

Bản án số: 47/2022/HSPT

Ngày: 22-02-2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

-Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Tất Trình

Các Thẩm phán:

1. Ông Nguyễn Văn Hậu

2. Ông Vũ Văn Lệ

-Thư ký phiên tòa: Bà Đào Thùy Linh – Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

-Đại diện Viện kiểm sát Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Hồ Thị Thanh Xuân - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 02 năm 2022, tại trụ sở Tòa án Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 15/2022/HSPT ngày 10/01/2022 đối với bị cáo Nguyễn Hoàng D, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 182/2021/HS-ST ngày 26/11/2021 của Tòa án nhân dân quận Bình Tân, Tp. Hồ Chí Minh.

Bị cáo có kháng cáo:

NGUYỄN HOÀNG D, giới tính: Nam; sinh ngày 30/4/1991; nơi sinh tại Quảng Ngãi; thường trú: TTT, xã ĐL, huyện MĐ, tỉnh Quảng Ngãi; cư trú: ĐDH, phường TT, quận TP, Tp. Hồ Chí Minh; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 9/12; con ông Nguyễn T và bà Nguyễn Thị Ta; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại. (có mặt)

Ngoài ra còn có đại diện hợp pháp của bị hại, bị đơn dân sự, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ 00 phút ngày 21/02/2021, bị cáo Nguyễn Hoàng D (có giấy phép lái xe) điều khiển xe ô tô tải biển số 51D-xxxx lưu thông trên đường

Quốc lộ 1A hướng từ ngã tư An Sương về vòng xoay An Lạc. Khi đến gần nhà số x đường Quốc lộ 1A, khu phố 7, phường Bình Trị Đông A, quận Bình Tân, Tp.Hồ Chí Minh, bị cáo mở đèn tín hiệu, điều khiển xe chuyển hướng rẽ phải vào đường Võ Trần Chí, nhưng do thiếu chú ý quan sát, đã để bánh trước bên phải xe ô tô tải do bị cáo điều khiển va chạm vào phía sau bên trái xe mô tô biển số 59Y3-xxx do chị Lê Thị Đ điều khiển chở theo chị Nguyễn Thị Thái Th đang lưu thông phía trước cùng chiều, làm cho xe mô tô và người ngã xuống đường, chị Th bị bánh sau bên phải xe ô tô do bị cáo điều khiển cán qua đầu và chết tại chỗ, chị Đ bị thương nhẹ, xe mô tô bị hư hỏng.

Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 293/TT.21 ngày 16/3/2021 của Trung tâm pháp y Tp.Hồ Chí Minh, kết luận: Nguyên nhân tử vong của nạn nhân Nguyễn Thị Thái Th do chấn thương sọ não.

Nguyên nhân xảy ra tai nạn do lỗi hoàn toàn của bị cáo khi điều khiển xe ô tô thiếu chú ý quan sát, chuyển hướng rẽ phải không nhường đường cho xe lưu thông đi thẳng, vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ.

Về trách nhiệm dân sự: Bị đơn dân sự và bị cáo đã bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 200.000.000 đồng.

Bản án hình sự sơ thẩm số 182/2021/HS-ST ngày 26 tháng 11 năm 2021 của Tòa án nhân dân quận Bình Tân, Tp.Hồ Chí Minh đã áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Nguyễn Hoàng D 01 năm 06 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn tù tính từ ngày chấp hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 29 tháng 11 năm 2021, bị cáo D có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm mức hình phạt tù và hưởng án treo.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo D khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản án sơ thẩm đã xét xử và giữ nguyên nội dung kháng cáo.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu quan điểm giải quyết vụ án như sau: Với các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án cũng như lời khai của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm, có căn cứ xác định Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” và áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 khi xét xử đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật. Sau xét xử, bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt tù và hưởng án treo, đơn kháng cáo làm trong thời hạn luật định nên hợp lệ. Khi xét xử, cấp sơ thẩm đã xem xét áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, mức hình phạt 01 năm 06 tháng tù cấp sơ thẩm đã tuyên phạt là tương xứng với tính chất và hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, sau khi phạm tội bị cáo liên lạc với cơ quan Công an để đầu thú, có đủ điều kiện được

hưởng án treo, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân quận Bình Tân, giữ nguyên mức hình phạt tù nhưng cho bị cáo hưởng án treo.

Các nội dung khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

- Bị cáo không có ý kiến tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát, nói lời sau cùng bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt tù và hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo và kết quả tranh tụng tại phiên tòa phúc thẩm, các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, có đủ căn cứ kết luận: Khoảng 11 giờ 00 phút ngày 21/02/2021, bị cáo Nguyễn Hoàng D có giấy phép lái xe đã điều khiển xe ô tô tải biển số 51D-xxxx lưu thông trên đường Quốc lộ 1A theo hướng từ ngã tư An Sương đến vòng xoay An Lạc. Khi lưu thông đến gần trước nhà số x đường Quốc lộ 1A, khu phố 7, phường Bình Trị Đông A, quận Bình Tân, Tp.Hồ Chí Minh, bị cáo mở đèn tín hiệu điều khiển xe rẽ phải vào đường Võ Trần Chí, nhưng do thiếu chú ý quan sát nên đã để bánh xe trước bên phải của xe ô tô tải do bị cáo điều khiển va chạm vào phía sau bên trái xe mô tô biển số 59Y3-xxxx do chị Lê Thị Đ điều khiển phía sau chở chị Nguyễn Thị Thái Th đang lưu thông phía trước cùng chiều. Hậu quả của vụ tai nạn làm cho người và xe mô tô ngã xuống đường, chị Th bị bánh sau bên phải xe ô tô do bị cáo điều khiển cán qua người và chết tại chỗ, chị Đ bị thương nhẹ. Nguyên nhân của vụ tai nạn giao thông là do lỗi hoàn toàn của bị cáo khi điều khiển xe ô tô tải tham gia giao thông đã thiếu chú ý quan sát, không giữ khoảng cách an toàn với xe lưu thông phía trước cùng chiều, vi phạm Điều 12 và Điều 15 Luật giao thông đường bộ. Với hành vi phạm tội như trên, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về “Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” và áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 khi xét xử là có căn cứ, đúng pháp luật, không oan sai.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: Khi xét xử vụ án, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ nội dung của vụ án, đánh giá đúng nguyên nhân của vụ tai nạn giao thông xảy ra vào ngày 21/02/2021 giữa xe ô tô biển số 51D-xxxx do bị cáo điều khiển và xe mô tô biển số 59Y3-xxxx do chị Lê Thị Đ điều khiển và chở theo chị Nguyễn Thị Thái Th là do lỗi hoàn toàn của bị cáo. Bị cáo điều khiển xe ô tô tham gia giao thông khi chuyển hướng đã thiếu chú ý quan sát, không giữ khoảng cách an toàn và nhường đường cho xe đang lưu thông phía trước cùng chiều, vi phạm Điều 12 và Điều 15 Luật giao thông đường bộ; sau tai nạn, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường khắc phục một phần hậu quả và được đại diện hợp pháp của bị hại có đơn bãi nại để áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự khi xét xử đối với

bị cáo, mức hình phạt 01 năm 06 tháng tù mà cấp sơ thẩm đã tuyên phạt là tương xứng với tính chất, mức độ, hậu quả do hành vi phạm tội gây ra. Mặc dù, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo không bổ sung được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới, nhưng bị cáo phạm tội với lỗi vô ý, trước khi phạm tội có nhân thân tốt, có nơi ở ổn định, rõ ràng và từ khi được tại ngoại đến nay không có vi phạm gì, có đủ điều kiện được hưởng án treo theo quy định tại Điều 2 Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, nên chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm, giữ nguyên mức hình phạt tù và cho bị cáo hưởng án treo. Nhận định trên đây cũng là lập luận để chấp nhận quan điểm đề nghị giải quyết vụ án của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

[3] Các nội dung khác của Bản án hình sự sơ thẩm do không bị kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4] Do chấp nhận kháng cáo, bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lý do trên;

QUYẾT ĐỊNH

1- Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hoàng D, sửa bản án sơ thẩm số 182/2021/HS-ST ngày 26/11/2021 của Tòa án nhân dân quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017:

Xử phạt bị cáo Nguyễn Hoàng D 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 03 năm tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Hoàng D cho Ủy ban nhân dân phường Tây Thạnh, quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt của bản án đã cho hưởng án treo.

2- Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án, lệ phí Tòa án:

Bị cáo Nguyễn Hoàng D không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các nội dung khác của Bản án hình sự sơ thẩm do không bị kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

(Đã giải thích chế định án treo).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TANDTC; (1)
- TAND Cấp Cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND Cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND TP.HCM; (3)
- PV06 - CA Tp.HCM; (1)
- VKSND quận Bình Tân; (1)
- TAND quận Bình Tân; (1)
- Chi cục THADS quận Bình Tân; (1)
- Công an quận Bình Tân; (1)
- Bị cáo; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu Tòa Hình sự, hồ sơ (22). (7)

Vũ Tất Trình